

# NUEVA ERA

ORGANO DE LA OPINION BRIGANTINA

Y DEFENSOR DE LOS INTERESES COMARCANOS

AÑO II

SUSCRIPCION.—Betanzos un mes—0'50 pts.—Fuera de esta ciudad, trimestre—2 pesetas.—Extranjero, id.—4 id.

BETANZOS—Lunes 10 de Noviembre de 1913

INSERCIONES.—Comunicados, anuncios, reclamos, esquelas de aniversario y mortuorias, a precios convencionales.

Núm. 66

LITERATURA, CIENCIAS Y AMENIDADES

## ELECCIONES MUNICIPALES

### CANDIDATURA

#### Primer distrito

D. Fermín Couceiro Serrano  
D. Antofín Sánchez Valeiro.

#### Segundo distrito

D. Valentín Pita Pandelo  
D. Manuel Becaría.

#### Tercer distrito

D. César Sánchez San Martín.  
D. Eugenio Corral Golpe.  
D. César Sánchez Díaz.  
D. Agustín Leis Ponte.

## SIGNIFICACION DEL SUFRAGIO

Hemos llegado ya al día de la batalla electoral.

A la hora en que escribimos estas líneas, da principio la función política, y los ciudadanos empiezan a ejercitar su derecho de llevar a las urnas su participación indirecta en el gobierno local.

Es un acto este de tanta trascendencia y de tan solemne significación que realmente debía solicitar de las gentes mayor suma de consideraciones y respetos de las que en la actualidad se conceden a las elecciones, sean estas municipales, provinciales o nacionales.

Designar los hombres que han de regir nuestros destinos, o sean las personas que han de constituir los organismos oficiales, encargados de ejecutar la voluntad del pueblo, que han de velar por el cumplimiento de las ordenanzas que han de garantizar nuestros derechos y administrar nuestras rentas públicas, no es un mero pasatiempo ni una fútil tarea, tomada casi siempre como pueril ceremonia de la comedia política, sino que entraña algo más grande, algo más definitivo y algo más eficiente para la vida colectiva de los vecindarios, para la prosperidad de los pueblos y para el desarrollo progresivo y beneficioso del comercio, de la industria, de las artes y de la cultura en

general, así en la modesta ciudad y villa rural, como en la urbe populosa y en la capital metropolitana.

Pero, en naciones como en la española, donde las multitudes son inconscientes por carencia de la indispensable cultura para poseer una noción clara de sus derechos y adquirir un severo conocimiento de sus deberes, las funciones electorales o pasan desapercibidas para el que no tenga compromiso con D. Fulano o con D. Mengano para dar su voto, o son desdeñados con el más hondo desprecio, por considerarlas como una ridícula farsa del aparato político o en suma acuden a las urnas, no como ciudadanos conscientes de un gran problema nacional, sino como amigos u obligados de tal o cual caballero que interesó su presencia en el colegio electoral.

Y no hablemos aquí de ideales políticos que fueron de nuestros padres la brújula sagrada que les dirigió hacia la conquista de nuestras libertades públicas, y que con su sangre sellaron la magna obra del progreso político, derribando el viejo caserón donde se monopolizaba la conciencia nacional y se ejercitaba la tiranía encastillados en un brutal tradicionalismo que dividía a los hombres en castas y vinculaba en los privilegiados todas las prerogativas y derechos invocando sarcásticamente un derecho divino para hacer más impositiva su omnimoda autoridad sobre los pueblos subyugados y amordazados para servir a los grandes de serviles instrumentos o de inconscientes factores de sus ambiciones, de sus concupiscencias y de su molición.

No, no hablemos aquí de ideales políticos, porque estos han emigrado de nuestros partidos nacionales; hoy solo quedan bandos políticos carentes de todo aquel romanticismo y exentos de todo aquel idealismo que hacía un héroe de cada prosélito y un mártir de cada individuo afecto a una doctrina política.

Pero no divaguemos; dejemos estas cuestiones harto profundas en la ética nacional presente y por más desconsoladoras para los que por una incurable manía de un sonambulismo político o de un delirante platonismo, nos empeñamos tercamente en sustraernos a la contundente realidad de los egois-

tas tiempos presentes y del imperante personalismo de estos días.

No, no hablemos de sueños, ni de ideales ni de delirios; prescindamos de platonismos y capitulemos con la realidad para acomodarnos a ella, puesto que en ella tenemos que vivir y ella será la que dentro de pocas horas ha de venir a confirmar plenamente cuanto en estas columnas hemos venido anticipando referente al resultado de las elecciones de hoy en este distrito, por lo que toca al triunfo de los liberales en todos los ayuntamientos; pese a todas las alharacas y despectivo vocerío de los desperdigados jaimistas de don Víctor y de los eternos inconformables de D. Manuel.

## Labor árdua

No fué tan sencilla como a primera vista aparece la tarea de designar los candidatos a concejalía que han de sustituir en este ayuntamiento a los que por virtud de la Ley municipal vigente les tocó cesar en sus cargos el 31 del próximo Diciembre; pues en todas las cuestiones de orden político y de trascendencia pública surgen siempre serias dificultades para la escogita de los hombres que han de recoger el mandato del vecindario para llevar a los organismos oficiales sus aspiraciones, sus anhelos y su voluntad.

No siempre la disciplina del partido y el civismo social, ni el puritanismo local inspira a los hombres y regula sus actos públicos para dejar expedita la iniciativa del jefe o directorio de cada partido capacitado para proclamar sus representantes en cualquiera de las esferas oficiales que gradualmente forman la estructura de la

vida nacional en el gobierno de la misma, desde el municipio hasta el Parlamento.

Además de estas dificultades de orden personal que aparecen siempre en todas las funciones electivas, hay otras más profundas que complican el problema para la designación de los representantes, y que ponen a tributo la inteligencia y capacidad de los encargados de la selección; obra, repetimos, harto laboriosa, si se tiene en cuenta las condiciones circunstanciales, así de carácter como de mentalidad que deben reunir los elegidos si han de ser fieles y afortunados intérpretes del anhelo popular, de suyo sutil, tornadizo y pocas veces unánime.

Y esto que decimos habiendo en general en todos los actos que a la Soberanía nacional se refieren, es aplicable—¿cómo no?—a nuestra localidad donde la candidatura definitiva para las elecciones de hoy, puede decirse que no tuvo carácter oficial, hasta el comienzo de la elección; y de aquí que nosotros nos abstuviésemos de dar nombres a la publicidad, expuestos naturalmente a forzadas rectificaciones que son siempre de mal efecto; y bien podemos asegurar que acaso, o sin acaso, que el respetable jefe liberal D. Agustín García, ni los prohombres que constituyen su plana mayor cerraron la candidatura en términos decisivos, por lo menos hasta ayer.

¡Son tantas las cuestiones que se complican, tan árduo el problema que se resuelve y tan espinoso el asunto que se ventila en la composición de

una colectividad representativa!

En fin, por esta parte hemos llegado al término, y por lo que toca al resultado de la función electoral, podemos decir otro tanto, porque desde los primeros trabajos preliminares para la movilización del cuerpo electoral; se vió claro y patente el éxito en toda la línea del partido liberal que acaudilla el docto y respetable hombre público Sr. García Sánchez.

Tales son las relevantes y excepcionales condiciones que a dicho señor le distinguen para una jefatura digna, eficiente y fructuosa; y tal es también como consecuencia de tal premisa, la fuerza, el arraigo, la unidad y la ponderación de las huestes liberales.

Ya, en otro lugar preferente publicamos los nombres de nuestros nuevos representantes en el municipio, desde primeros del año 1914, y cuyo triunfo en las urnas damos por seguro, tal es nuestra confianza en la preponderancia de la fuerza liberal.

Cinco de los concejales en candidatura son reelegidos del presente ayuntamiento y son los Sres. D. Eugenio Corral, César Sánchez Díaz, Valentín Pita y Manuel Becaría, liberales caracterizados éstos, y don Antolín Sánchez Valeiro conservador legítimo—valga el calificativo—para distinguirlo de los naveiristas que aspiran a la misma significación.

\* \* \*

El triunfo del Sr. Sánchez Valeiro, es también seguro porque los liberales no le hacen oposición, y aun parece que hay corrientes de benevolencia política entre ambas fracciones no como pacto, ni determinada inteligencia concertada, sino pura y sencillamente como una beligerancia reconocida y una cúpula de cortesía aceptada.

Los tres candidatos restantes señores D. César Sánchez San Martín, D. Fermín Couceiro Serrano y D. Agustín Leis Ponte, son también liberales y su designación como la de todos los demás ha sido muy bien acogida por la opinión pública, pues todos, a excepción del Sr. Leis, tienen ya historia municipal por haber probado su competencia, su civismo y su buena voluntad para la administración y régimen de los intereses y destinos locales en otras etapas consistoriales, particularmente los Sres. Sánchez San Martín, Sánchez Díaz y Couceiro Serrano que

no solo como concejales sino como alcaldes han dejado grato recuerdo de su paso por el ayuntamiento.

Sean pues todos bienvenidos a la vida pública del municipio y que la fortuna les acompañe en sus gestiones como representantes de la opinión local a la medida de su reconocida buena voluntad y probada suficiencia para el brillante desempeño del cargo que el pueblo satisfecho le confía.

## EL DESENLACE

Hemos llegado al desenlace. Las elecciones municipales se han verificado ya, sin que en ellas se hallan registrado un solo incidente capaz de llamar la atención del cronista y digno de traer a estas columnas para el conocimiento de nuestros lectores.

La normalidad de la función electoral no se interrumpió un solo momento en todo el día, y el cuerpo de electores se movió a compasada y tranquilamente dentro de la más severa corrección y seria formalidad, y este simpático aspecto de las elecciones en Betanzos es una halagüeña nota de las mismas, que demuestra la educación política del pueblo, la que al fin y al cabo va imponiéndose en todas las localidades de España para honor y gala de la cultura nacional.

El resultado de las elecciones fué el previsto. El éxito del partido liberal se confirmó plenamente en todas sus partes según el jefe y prohombres del mismo lo habían fijado de antemano. No hubo un solo error de cálculo ni un mero juicio prematuro y falseado: todo se realizó en perfecta conformidad con las deducciones obtenidas del previo análisis y recuento de fuerzas. Puede decirse que los directores de la política local imperante han manejado las huestes del partido desde su gabinete de trabajo, con la misma precisión matemática, que pudiera hacerlo un hábil jugador con las figuras del algebrez sobre el tablero.

La lucha en esta ciudad se redujo al colegio de S. Francisco; pues en los demás no se atrevieron al fin a intentar, si quiera a pesar de todas sus fantasías y baladronadas de la víspera; y en verdad que su decoro político hubiera quedado mejor parado de haber seguido el mismo procedimiento en el colegio primeramente mencionado, donde el médico D. Víctor Cancela, que jugó al escondite, naciendo que se iba y volviendo, presentó su candidatura bajo el santo patrocinio de don Víctor Naveira.

El *vara-palo* fue desastroso para el joven galeno, pues solo consiguió obtener sesenta y cinco votos, no obstante haber echado por la borda en los trabajos preliminares todos sus prestigios profesionales y de haber manejado el Sr. Naveira con mano enérgica la turbina de las presiones sobre sus obligados para la emisión del voto.

¡Sesenta y cinco votos un médico de la fama y desinterés del Sr. Cancela y con el apoyo de una potencia como la de el Sr. Naveira, y en un colegio como el de S. Francisco, donde precisamente radica el núcleo más numeroso de los favorecidos por el primero, y de los obligados al segundo!....

¿Y qué dirá ahora el genial *Melo-Tobar* después de aquellas infantiles correspondencias al *Diario Ferrolano* flamantes de inocentes vaticinios, plélicas de fanfarronas amenazas y pródigas en cándidas deducciones según su particular y cacareada lógica?...

¿No nos aseguraba con toda la desfachatez de su frescura que el poder de los médicos es incontrarrestable para decidir una elección y que Dios nos apartase de que todos los médicos de Betanzos se unieran para el caso porque sería la de apaga y vámonos?...

¡Pero hombre, de que ramplona Pitonisa se vale V. para la consulta del porvenir, debe V. hacerle la cuenta y despacharla en el acto; porque con ella se desacredita por completo en el papel de profeta político!

Lo único que hay que sentir aquí es la ausencia de un médico en el concejo por el que tanto se interesaba el amigo *Melo-Tobar*, tal vez por su acendrado humanitarismo; porque no es el primer funcionario que enferma, y hasta fallece súbitamente en el desempeño de su cargo; pero puede consolarse el caritativo con la idea de que nuestro ayuntamiento cuenta con dos médicos municipales y que puede acordar que uno de ellos asista a todas las sesiones que en la casa consistorial celebren los señores concejales y así *túlti mundi contenti*.

En resumen: los liberales que dignamente acaudilla el respetable D. Agustín García, han probado una vez más su absoluta ponderación en la opinión pública; y D. Víctor Naveira quedó una vez más desautorizado en sus incurables ansias de mando político.

Por el colegio de Sto. Domingo con la sección de Piadefa, han sido elegidos unánimemente los Sres. Sánchez San Martín, Sánchez Díaz, Corral Golpe y Leis Ponte.

Otro tanto ocurrió en el colegio de la Plaza con los Sres. Couceiro Serrano y Sánchez Valeiro, que a pesar de tratarse de un caracterizado conservador por lo que toca al segundo le han votado lo mismo sus amigos que los más adictos al partido de D. Agustín García; pues ya en otro lugar decimos que se establecieron corrientes de benevolencia sin carácter de pacto, ni cosa parecida; pero sí, con reconocimiento de beligerancia si quiera sea para que D. Víctor se desengañe de que políticamente no va a ninguna parte y deponga sus pretensiones a la jefatura de los elementos conservadores en este distrito.

En el colegio de S. Francisco ya lo hemos dicho: por una inmensa mayoría triunfaron los candidatos liberales don Valentín Pita y D. Manuel Becaría, no habiendo conseguido el candidato Naveirista Sr. Cancela más de sesenta y

cinco votos de los quinientos y pico con que figura en el censo dicho colegio.

Réstanos solo felicitar muy cordialmente a todos los candidatos elegidos y deseándoles una feliz etapa municipal como corresponde a su reconocido civismo, inteligencia y celo por la prosperidad local.

\* \* \*

En todos los demás términos municipales del distrito, la vitoria de los liberales ha sido completa, y la derrota de los Naveiristas aplastante y vergonzosa.

Er Sada, Irijoa, Paderne y Cesuras los liberales coparon en todos los colegios, y en Oza los Naveiristas solo alcanzaron a sacar triunfante de las urnas un concejal, perdiendo en cambio tres de los que cesan en sus cargos al finalizarse el presente año.

Como siempre, el señor Naveira, desembuchó protestas a troche y moche al procederse al escrutinio, dándose el caso original de que alguna de ellas es taban ya redactadas desde la víspera. Y luego digan ustedes que D. Víctor no tiene intuición profética, como lo prueba el hecho de adivinar con veinticuatro horas de anticipación las deficiencias que habían de advertirse en el desarrollo de las elecciones.

¡Salve los inspirados del Señor!

## Noticias

Pilar Vegas y hermanas, hacen y reforman toda clase de sombreros para señoras y niñas, y participan a su clientela, que todos los jueves estarán en Betanzos para recoger encargos en la calle de Cervantes número 4, (duplicado).

Nuestro estimado y joven amigo, el culto periodista compostelano D. Juan Peón López, le ha sido encomendada la dirección del ilustrado semanario «La Voz del Pueblo», con cuyo honoroso cargo se hizo justicia a los relevantes méritos de brillante escritor que tanto distinguen al amigo Peón, que en aquella histórica y monumental ciudad gallega tiene ya preferente puesto entre los periodistas locales, a pesar de sus pocos años, y su nombre rudo ya con cariñoso afecto por toda la prensa regional.

Reciba, pues nuestro querido amigo y atento compañero en la ingrata brega del periodismo, la más entusiástica enhorabuena que esta Redacción le ofrece con ferviente expresión.

Hállase enferma de relativa gravedad, la bondadosa y respetable dama brigantina D.<sup>a</sup> Teresa Arias de Valderrama, por cuya pronta y total curación hacemos fervientes votos.

Pasado mañana, 11 de los corrientes,

con motivo de la festividad de S. Martín, tendrá lugar en la parroquia de Trobre una solemne función religiosa con procesión después de la misma, si el tiempo lo permite.

Por la tarde habrá según costumbre romería campestre en el atrio del templo.

Al día siguiente, miércoles 12, se verificará otra solemne función religiosa en honor del Sacramento.

Lo mismo está que la del día anterior, comenzarán a las once de la mañana.

\* \* \*

También en el anexo de S. Martín de Brabio, los feligreses del mismo, honrarán a su Patrono, el martes 11, con una solemne misa cantada y procesión; sin que falte tampoco la obligada fiesta profana de bailes al aire libre, amenizados por la gaita y una sección de músicos.

En los trasatlánticos que hoy y mañana zarparán del puerto de la Coruña con rumbo a las Repúblicas Sud-Americanas, son varias las familias, y muchos los individuos de ambos sexos y de todas las edades que han tomado pasaje a bordo de los mismos para probar fortuna en aquellas tierras del Nuevo Continente.

Entre dichas familias emigrantes figura nuestra apreciable convecina doña María Otero de Fariñas que, con cuatro hijos de 2 a 10 años se traslada a Argentina donde desde hace años se halla establecido su marido.

A todos les deseamos una feliz travesía y un pronto y venturoso regreso al pueblo natal.

Según nuestros informes, hállase un tanto mejorado de la grave dolencia que desde hace días viene sufriendo en Lugo, el ilustrado médico y laureado escritor gallego, nuestro cariñoso amigo D. Jesús Rodríguez López, al que le ha sido practicada estos días la operación de la ferocentesis, por el afamado médico-cirujano compostelano D. Miguel Gil Casares que, expresamente para tal objeto se trasladó a la ciudad lucense.

Reiteramos nuestros fervientes anhelos y reverentes votos por la inmediata y completa curación de tan meritisimo gallego y bondadoso amigo.

Estuve en Betanzos pasando algunos días entre nosotros, al que hemos tenido el gusto de saludar, el culto escritor y distinguido furista D. Manuel Martínez Santiso, nombrado recientemente Teniente Fiscal de la Audiencia de lo Criminal de Pontevedra, para cuya ciudad salió a principios de semana.

Esta semana, seguramente, quedará instalado el alumbrado eléctrico en el ramal de la carretera que del Puente-nuevo conduce a la estación ferroviaria del Ferrol, pues nuestro celoso

ayuntamiento a pesar de su apremiante situación económica, haciendo un esfuerzo para subsanar una necesidad que tanto se dejaba sentir para el tránsito nocturno por aquella parte de la población; contrató con la empresa de la fábrica de la luz el tendido de los cables y colocación de los postes necesarios, que como se trata de un trayecto bastante largo, el coste de la instalación asciende a una cantidad muy regular de pesetas.

\* \* \*

También se propone el ayuntamiento extender el alumbrado hasta los nuevos muelles del río; pero esto no puede hacerse ahora porque es menester recabar permiso oficial del Estado, por conducto del ingeniero jefe de la línea para la colocación de los postes y tendido de los hilos conductores por los terrenos que al ferrocarril pertenecen.

Durante este mes y el próximo deben pasar la revista anual todos los individuos sujetos al servicio militar, presentándose en la Comandancia militar de esta ciudad.

Una dolorosa desgracia estuvo a punto de ocurrir al caer de la tarde de ayer domingo, y de la que hubiese sido víctima de haberse consumado la catástrofe, nuestro respetable convecino el prestigioso prohombre local don César Sánchez San Martín.

He aquí el hecho; según los informes que hasta nosotros llegaron por conducto que estimamos fidedigno:

Regresaba en un coche de alquiler el Sr. Sánchez San Martín desde Guiliade a Betanzos, y al llegar al paso-nivel de la carretera de la Infesta y como las cancelas estaban abiertas y había ya anochecido, el cochero atravesó la vía tranquilamente de todo peligro, pero una máquina que se hallaba haciendo maniobras, lo alcanzó en la parte trasera del coche, destrozándolo en la vestida; y por verdadero milagro el Sr. Sánchez no recibió más que una leve herida en la pierna, de cuya feliz suerte nos felicitamos con la más viva satisfacción y felicitamos al estimado caballero; no sin protestar contra tan imperdonables descuidos de los empleados de la estación que pudieron ayer haber ocasionado dos sensibles desgracias en la persona de D. César y en el conductor del carruaje.

Hoy a la una y media de la tarde ocurrió un accidente ferroviario entre las estaciones de S. Pedro de Oza y Betanzos.

El tren tranvía número 2.401 que bajaba de Cúrtis, descarriló a una legua próximamente de la Infesta, sin que se conozca por ahora la causa que motivó el descarrilamiento.

Ocho vagones, de los que arrastraba la máquina, se salieron de los riles, saliendo herido del accidente el con-

ductor D. José Gómez y contados algunos viajeros.

Como quiera que la vía quedó interceptada con el tren de carrilado, el tren correo que llega aquí a las tres de la tarde, está detenido en Oza hasta tanto que quede expedita la vía, lo que no pudo conseguirse hasta la hora en que cesamos estas líneas diez de la noche.

Llegó a la Coruña el nuevo gobernador civil de la provincia, D. Severo Gómez Núñez.

Es teniente coronel de Artillería y secretario general del Instituto Nacional de Previsión.

El culto abogado ferrolano D. Alfonso de Cal, ha sido nombrado director de nuestro estimado colega *El Correo Gallego*.

Los méritos relevantes y la capacidad literaria del Sr. Cal son harto conocidos de cuantos leen un poco de letra de molde y sus prestigios públicos en la vecina ciudad están igualmente fundados en su esclarecidas dotes intelectuales en su ardiente civismo; todo lo cual constituye una elocuente garantía para la amenidad e ilustración de los lectores del *Correo Gallego*.

Felicitemos muy cordialmente al joven letrado por el honroso cargo para que ha sido elegido.

Hemos tenido el ansiado placer de estrechar la mano en esta Redacción del brillante publicista y entusiasta sociólogo D. Adolfo Vázquez-Gómez, que desde anteayer se halla en Betanzos, pues no quiso regresar a la Argentina sin dar una vuelta por esta ciudad donde allá en sus mocedades libró memorables batallas periodísticas y donde eligió la amante compañera de su hogar doméstico.

El Sr. Vázquez-Gómez tuvo la galante atención de dedicarnos una de sus primeras visitas hechas a sus buenos amigos de antaño con que todavía cuenta en Betanzos, y por nuestra parte le agradecemos muy efusivamente su esquisita galantería; que vino a proporcionarnos un inefable placer suspirado la tiempo por nosotros cual era el de conocer y abrazar a tan benemérito campeón de la prensa española y americana, al que desde estas columnas le reiteramos el testi-

monio más sincero de nuestra admiración y leal afecto.

En la tarde del viernes, 7 de la pasada semana, hemos tenido rápida visita de excursión a un numeroso grupo de escolares compostelanos que con dos catedráticos se habían trasladado el mismo día a la Coruña en automóvil para asistir a la notable conferencia que en el «Circo de Artesanos» de la vecina capital dió el director de la Escuela Normal de Santiago Sr. Fraiz, y después de dedicar la mañana los excursionarios a visitar lo más saliente de la Coruña, se trasladaron por la tarde a Betanzos a donde llegaron a eso de las tres y media, regresando en el mismo automóvil que los trajo dos horas después, no pudiendo visitar más que alguno de nuestros templos y recorrer las calles principales de la población porque el tiempo les apremiaba para estar en la Coruña a la hora de comenzar la conferencia del señor Fraiz.

Con los excursionistas vino nuestro joven amigo y brillante periodista el alumno de la Normal D. Francisco Vales de Villamarín, que fué el entusiasta organizador de la expedición, en la que figuraban también los cultos y celebrados periodistas D. Jesús Rey Alvite (el gran y entusiasta Alvite), D. Juan Peón López y el Sr. Barros, todos los cuales han tenido la amable galantería de consagrarnos algunos minutos para saludarnos afectuosamente con lo que nos proporcionaron un indecible placer que mucho les agradecemos, máxime si se tiene en cuenta el escaso tiempo de que disponían para su permanencia en Betanzos y la necesidad de atender a los catedráticos y compañeros a que venían unidos a la excursión.

Gracias pues muy efusivas a tan cariñosos amigos e ilustrados compañeros del periodismo.

Representa a NUEVA ERA en la Habana D. Bernardino C. Novo, calle Corrales 257.

# SERVICIO DE TRENES

Ferrocarril Ferrol-Betanzos y Betanzos-Ferrol || Billetes de ida y vuelta para domingos y días festivos

Horas de salida				Kilms	TRENES ASCENDENTES	Precios en ptas.			FERROL			BETANZOS P.			BETANZOS N.		
Num. 2	Num. 4	Num. 6	Num. 50			1. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	3. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	3. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	3. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	3. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	3. <sup>a</sup>	
Correo Regular	Mixto Discrec.	Tranvia Discrec.	Mercanc. Discrec.		ESTACIONES.												
7:43	13:17	17:40	18:13		Ferrol. . . . . (Salida)				Neda . . . . .	0'65	0'40	Betanzos, (N).	0'70	0'45	Betanzos, (P).	0'70	0'45
7:58	13:28	17:50	18:23	7	Neda . . . . .	0'70	0'55	0'35	Perlio . . . . .	0'95	0'60	Miño . . . . .	0'95	0'60	Miño . . . . .	1'55	1'30
8:04	13:35	17:56	18:37	10	Perlio . . . . .	1'00	0'75	0'45	Maniños . . . . .	1'05	0'65	Puentedeume.	2'10	1'25	Puentedeume.	2'80	1'70
8:09	13:41	18:01	18:44	11	Maniños . . . . .	1'10	0'85	0'50	Franza . . . . .	1'30	0'80	Franza . . . . .	2'80	1'70	Franza . . . . .	3'35	2'05
8:16	13:49	18:08	18:56	14	Franza . . . . .	1'40	1'05	0'65	Puentedeume.	1'85	1'15	Maniños . . . . .	3'15	1'90	Maniños . . . . .	3'70	2'25
8:24	13:57	18:16	19:05	19	Cabañas (apeadero)	1'90	1'45	0'90	Miño . . . . .	2'80	1'70	Perlio . . . . .	3'25	1'95	Perlio . . . . .	3'95	2'40
8:30	14:03	18:22	19:12	20	Puentedeume . . . . .	2'00	1'50	0'90	Betanzos, (P).	3'55	2'15	Neda . . . . .	3'70	2'25	Neda . . . . .	4'30	2'60
8:43	14:16	18:35	19:25	26	Perbes (apeadero)	2'60	1'95	1'20	Idem, Norte . . . . .	4'00	2'40	Ferrol . . . . .	3'55	2'15	Ferrol . . . . .	4'00	2'40
8:51	14:25	18:43	19:40	30	Miño . . . . .	3'00	2'25	1'35									
8:57	14:31	18:49	19:48	33	Paderne (apeadero)	3'30	2'50	1'50									
9:05	14:40	18:58	19:56	38	Betanzos, pueblo . . . . .	3'80	2'85	1'75									
9:17	14:52	19:10		43	Idem, Norte . . . . . (Llegada)	4'30	3'25	1'95									

  

Num. 1	Num. 3.	Num. 5	Num. 51	Kilms	TRENES DESCENDENTES
Mixto Discrec.	Correo Regular	Tranvia Discrec.	Mercanc. Discrec.		ESTACIONES
10:42	15:15	19:50			Betanzos, Norte. . . . . (Salida)
10:52	15:25	20:01	6:52	6	Idem, pueblo. . . . .
11:00	15:33	20:09	7:02	10	Pederne (apeadero) . . . . .
11:07	15:39	20:15	7:14	13	Miño . . . . .
11:18	15:50	20:26	7:26	18	Perbes (apeadero) . . . . .
11:31	16:03	20:39	7:42	24	Puentedeume . . . . .
11:34	16:06	20:42	7:45	25	Cabañas (apeadero) . . . . .
11:46	16:17	20:53	8:00	29	Franza . . . . .
11:52	16:23	20:59	8:10	32	Maniños . . . . .
11:57	16:27	21:03	8:16	34	Perlio . . . . .
12:05	16:34	21:10	8:28	37	Neda . . . . .
12:17	16:46	21:22	8:41	43	Ferrol . . . . . (Llegada)

  

TRENES BETANZOS-CORUÑA Y CORUÑA-BETANZOS				
Salida de Betanzos	Id. a Coruña	Trenes ascendentes y descendentes	Sal. de Coruña	Sal. de Betanzos.
10:32	11:23	Mixto de Madrid . . . . .	19:47	21:10
15:03	15:35	Correo de Madrid . . . . .	9	9:44
19:38	20:40	Tranvia de Betanzos . . . . .	18:36	19:29
8	8:50	Tranvia de Lugo . . . . .	9:28	19:31

NOTA Estos billetes se expendirán también a diario y solamente para Betanzos N. y Ferrol, en dichas estaciones y en las de Puentedeume y Betanzos P. Los portadores de esta clase de billetes deberán emprender el viaje de regreso el mismo día de su llegada. Sin embargo, los billetes tomados los sábados o la víspera de una fiesta de precepto, podrán utilizarse para el regreso el lunes inmediato o al día siguiente al festivo. Si hubiese dos fiestas consecutivas, podrá efectuarse el regreso al día siguiente a la última de ellas, lo mismo cuando se trate de billetes adquiridos la víspera de la primera que cuando se trate de los adquiridos en la primera festividad.

En cada Estación paran los trenes 2 m, en Puentedeume 5, apeaderos 1

## CASA-FENREIRO FERNANDEZ

### — CALZADO —

¡Imposible que otra similar ofrezca más ventajas

al consumidor:

No hay gastos, ni bombo, ni platillos.

¡REALIDADES!

Botinas y zapatos elegantísimos de Islas Baleares, y Norte-América.

Calzado durable, fino, e onómico.—Comprar y lo adaptareis siempre.

CALZADO

REALIDADES

Rua-travesa 32.